

August 2012



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

A

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

البند 3-2 من جدول الأعمال المؤقت
جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة
الدورة السابعة
روما، 24 - 26 أكتوبر/تشرين الأول 2012
مشروع الخطوط التوجيهية الفنية لتنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية

بيان المحتويات

الفقرات

- أولا - مقدمة 4-1
- ثانيا - التوجيهات الملتمسة 5

طُبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

مشروع الخطوط التوجيهية الفنية لتنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية

أولاً - مقدمة

1 - خلال الدورة العادية الثالثة عشرة صدقت هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة) على خمسة خطوط توجيهية فنية حول إدارة الموارد الوراثية الحيوانية، وشجعت البلدان على استخدام هذه الخطوط التوجيهية.¹ وقد طلبت الهيئة من منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) عند مصادقتها على تقرير الدورة السادسة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة أن تطور مزيداً من الخطوط التوجيهية الفنية حول إدارة المواد الوراثية الحيوانية، بما في ذلك تحديد الحيوانات وتتبعها، وتسجيل الأداء، والصون في الجسم الحي للموارد الوراثية الحيوانية، ومواصلة تحديث دليل نظام معلومات التنوع الوراثي للحيوانات المستأنسة.² وقد طلبت الهيئة كذلك من الفاو مواصلة بناء القدرات، والأنشطة التدريبية في مجال إدارة الموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة.³

2- وقامت الفاو بوضع مشروع خطوط توجيهية حول الصون في الجسم الحي للموارد الوراثية الحيوانية كما جاء في الوثيقة الخطوط التوجيهية حول الصون في الجسم الحي للموارد الوراثية الحيوانية.⁴ وقد تم اختبار الخطوط التوجيهية والمصادقة عليها في عدد كبير من أنشطة بناء القدرات والتدريب، وفي اجتماعات الخبراء. وقد استخدمت الخطوط التوجيهية كمواد مرجعية في حلقات عمل بناء القدرات التي عُقدت في الهند (أكتوبر/تشرين الأول 2010)، وأثيوبيا (ديسمبر/كانون الأول 2010)، وهولندا (يونيو/حزيران 2011) وفي اجتماعات الخبراء في أثيوبيا (نوفمبر/تشرين الثاني 2011) وشيلي (ديسمبر/كانون الأول 2011). وتمت أخيراً مراجعة مشروع الخطوط التوجيهية من خلال مؤتمر إلكتروني استمر من يناير/كانون الثاني حتى مارس/آذار 2012.⁵

3 - يقترح مشروع الخطوط التوجيهية تغييرين في منظومة الفاو للترتيب وفقاً لخطر الانقراض. أولاً فئة المخاطر الجديدة "هش" للسلاسل ذات التعداد الكافي الذي يحول دون أن تُعتبر "مهددة بالخطر"، إلا أنها في الوقت نفسه قليلة العدد ما يجعلها تستحق الاهتمام واتخاذ الخطوات اللازمة. ثانياً، يقترح مشروع الخطوط التوجيهية ترتيب الأنواع في مرتبتين مختلفتين وفقاً لقدرتها الإنجابية، وزيادة عتبات أعداد إناث الاستيلاد للأنواع ذات القدرة الإنجابية المتدنية أو مجموع هذا النوع المستخدم في تحديد فئات الخطر.

¹ CGRFA-13/11/Report, paragraph 79.

² CGRFA-13/11/Report, paragraph 71. and CGRFA/WG-AnGR-6/10/Report, paragraph 21.

³ CGRFA-13/11/Report, paragraph 77

⁴ CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.6

⁵ انظر 2. CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.6

4 - يجري حالياً إعداد مشروع خطوط توجيهية حول تحديد الحيوانات، وتتبعها، والتسجيل، وسيُرفع إلى جماعة العمل خلال دورتها الثامنة.⁶

ثانياً - التوجيهات الملتمسة

5 - قد تود جماعة العمل:

- مراجعة مشروع الخطوط التوجيهية حول الصون في الجسم الحي، والطلب من الهيئة المصادقة عليها بما في ذلك التعديلات المقترحة على منظومة ترتيب المخاطر لدى الفاو، وأن تطلب من الفاو وضع النسخة الأخيرة منها ونشرها،
- الطلب من الفاو تطبيق منظومة ترتيب المخاطر في نظام معلومات التنوع الوراثي للحيوانات المستأنسة،
- الطلب من الفاو تحديث دليل نظام معلومات التنوع الوراثي للحيوانات المستأنسة باستمرار.

⁶ انظر CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.2